

Ścinawa, dnia 5 grudnia 2019r.

GN.7031.1.2019

**Zapytanie ofertowe - zaproszenie do składania ofert:**

w postępowaniu o wartości nie przekraczającej równowartości kwoty 30.000 euro, tj. równowartości kwoty 129.351,00 zł. netto na administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim w Ścinawie w 2020r. z możliwością wcześniejszego rozwiązania umowy w przypadku przystąpienia przez Gminę Ścinawa do realizacji inwestycji pod nazwą: „Przebudowa istniejącego targowiska w Ścinawie.”

**Przewidywany zakres prac:**

Administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim w Ścinawie w 2020r. z możliwością wcześniejszego rozwiązania umowy w przypadku przystąpienia przez Gminę Ścinawa do realizacji inwestycji pod nazwą: „Przebudowa istniejącego targowiska w Ścinawie.”, położonym na gruncie oznaczonym ewidencyjnie jako działka nr 365 obręb 2 miasta Ścinawy, zgodnie z załączonym projektem umowy.

Podstawa prawna: art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019r., poz. 1843 ze zm.), zarządzenie Nr G/56/2018 Burmistrza Ścinawy z dnia 5 marca 2018r. w sprawie zmiany zarządzenia w sprawie zasad udzielania zamówień publicznych.

**I. Zamawiający:**

Gmina Ścinawa, ul. Rynek 17, 59-330 Ścinawa  
Tel.(+48)767400200  
Fax.(+48)767400201  
NIP 692-22-61-396  
REGON 390647564

**II. Opis przedmiotu zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest:

Administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim w Ścinawie w 2020r. z możliwością wcześniejszego rozwiązania umowy w przypadku przystąpienia przez Gminę Ścinawa do realizacji inwestycji pod nazwą: „Przebudowa istniejącego targowiska w Ścinawie.”

Szczegółowy zakres prac określa wzór umowy, stanowiący załącznik nr 3 do niniejszego zapytania ofertowego.

**III. Termin świadczenia usługi:**

1.Rozpoczęcie: od dnia 2 stycznia 2020r.

2.Zakończenie: 31 grudnia 2020r., lecz zastrzega się prawo wcześniejszego rozwiązania umowy w przypadku przystąpienia przez Gminę Ścinawa do realizacji inwestycji pod nazwą: „Przebudowa istniejącego targowiska w Ścinawie.”

**IV. Termin i sposób zapłaty:**

Płatność za świadczenie usługi, odbywać się będzie co miesiąc, na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury z okresem płatności do 30 dni licząc od dnia odbioru faktury.

**V. Opis sposobu przygotowania oferty:**

1. Oferty należy składać w sekretariacie (I piętro) Urzędu Miasta i Gminy Ścinawa, ul. Rynek 17, 59-330 Ścinawa, do dnia 18 grudnia 2019r. do godz. 15.30.

2. Dla ofert przesłanych pocztą liczy się data i godzina wpływu oferty do Zamawiającego.
3. Oferta złożona po terminie zostanie niezwłocznie odesłana do nadawcy.
4. Oferty składa się pod rygorem nieważności w formie pisemnej.
5. Oferty powinny być składane w nieprzezroczystym opakowaniu (kopercie) uniemożliwiającym jego przypadkowe otwarcie, opisanym w sposób następujący:

Dane Wykonawcy	Gmina Ścinawa Rynek 17 59-330 Ścinawa
<b>OFERTA</b>	
na „ Administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim w Ścinawie w 2020r.”	
Nie otwierać przed 18 grudnia 2019r. godz. 15.30.	

6. Oferty przesyłane drogą e-mailową są nieważne.

**VI. Termin i miejsce złożenia oferty:**

Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego:

Urząd Miasta i Gminy Ścinawa

ul. Rynek 17, 59-330 Ścinawa (sekretariat).

Termin składania ofert upływa w dniu 18 grudnia 2019 r. o godz. 15.30

**VII. Ocena złożonych ofert:**

Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie kierował się jedynym kryterium: cena –  $K_1 - 100\%$

Zamawiający dokona obliczenia punktów w następujący sposób:

K1 =	minimalna cena całości zamówienia spośród ofert podlegających ocenie	x 100
	Cena całości zamówienia ocenianej oferty	

**VIII. Pozostałe informacje:**

1. Wykonawcy, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza, zostanie udzielone zamówienie na wykonanie usługi.
2. Osoba do kontaktu: Wiesława Kalinowska, tel. 76/74 00 230, e-mail: wkalinowska@scinawa.pl
3. Załączniki do niniejszego zapytania:
  - Załącznik nr 1 – formularz ofertowy,
  - Załącznik nr 2 – oświadczenie,
  - Załącznik nr 3 – wzór umowy,
4. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od wykonania zamówienia, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert.
5. Wykonawca składając ofertę, jest zobowiązany dołączyć do niej następujące dokumenty:
  - 1) Wypełnioną, podpisaną na każdej stronie ofertę - Załącznik nr 1;
  - 2) Wypełnione, podpisane oświadczenie o posiadaniu urządzeń, środków i osób niezbędnych do świadczenia usług - Załącznik nr 2;

- 3) Wypełniony, podpisany na każdej stronie wzór umowy - Załącznik nr 3;
- 4) Pełnomocnictwo w przypadku, gdy ofertę podpisuje pełnomocnik.
6. Zamawiający może zamknąć postępowanie bez wybrania żadnej oferty w przypadku, gdy żadna ze złożonych ofert nie odpowiada warunkom określonym przez Zamawiającego.
7. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO:
- 1) Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:
- a) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Ścinawa, Rynek 17, 59-330 Ścinawa
- b) inspektorem ochrony danych osobowych w Gminie Ścinawa jest Pani Marlena Bilewicz, kontakt: [mbilewicz@scinawa.pl](mailto:mbilewicz@scinawa.pl), 76/74 00 213;
- c) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia na wykonanie usługi pod nazwą: „Administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim w Ścinawie w 2020r.” prowadzonym w trybie zapytania ofertowego;
- d) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019r., poz. 1843 ze zm.), dalej „ustawa Pzp”;
- e) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- f) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- g) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- h) posiada Pani/Pan:
- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- i) nie przysługuje Pani/Panu:
- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
- \* Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.

**\*\* Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

**\*\*\* Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

2) Wykonawca winien wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje Zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z włączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO. W celu zapewnienia wypełnienia ww. obowiązku informacyjnego oraz ochrony prawnie uzasadnionych interesów osoby trzeciej, której dane zostały przekazane w związku z udziałem Wykonawcy w niniejszym postępowaniu, Wykonawca winien złożyć oświadczenie o wypełnieniu przez niego obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub 14 RODO- zgodnie z pkt. 6 załącznika nr 2 do zapytania ofertowego.

Sporządziła: Wiesława Kalinowska  
Kierownik Referatu Gospodarki Nieruchomościami  
Referat Gospodarki Nieruchomościami  
tel. 76/7400230

*Kalinowska*

BURMISTRZ  
*Krystian Kosztyla*

FORMULARZ OFERTOWY

Zamawiający:  
Gmina Ścinawa, ul. Rynek 17, 59-330 Ścinawa  
Tel.(+48)767400200  
Fax.(+48)767400201  
NIP 692-22-61-396  
REGON 390647564

Nawiązując do zapytania ofertowego na sporządzenie dokumentacji projektowo- technicznej pn.: "Administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim w Ścinawie w 2020r. z możliwością wcześniejszego rozwiązania umowy w przypadku przystąpienia przez Gminę Ścinawa do realizacji inwestycji pod nazwą: Przebudowa istniejącego targowiska w Ścinawie."

Działający w imieniu i na rzecz:

.....  
.....

.....(należy podać pełną nazwę Wykonawcy i adres)

NIP

.....REGON.....

Tel.: .....Fax.: .....

e-mail.....

nr rachunku bankowego.....

Oświadczamy, że oferujemy wykonanie zamówienia za całkowitą cenę ofertową brutto.....zł., płatną miesięcznie.

(słownie:.....

.....złotych).

Oferta obowiązuje do 31 stycznia 2020r.

(Podpis i pieczęć Wykonawcy)



.....  
( pieczęć Wykonawcy)

**Zamawiający:**

Gmina Ścinawa, ul. Rynek 17, 59-330 Ścinawa  
Tel.(+48)767400200  
Fax.(+48)767400201  
NIP 692-22-61-396  
REGON 390647564

**Nazwa Zamówienia :**

"Administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim w Ścinawie w 2020r. z możliwością wcześniejszego rozwiązania umowy w przypadku przystąpienia przez Gminę Ścinawa do realizacji inwestycji pod nazwą: Przebudowa istniejącego targowiska w Ścinawie."

**OŚWIADCZENIE**

Wykonawca:

Nazwa:.....

Adres:.....

telefon:.....

E-mail:.....

Oświadczam(y), że:

Jestem (jesteśmy) uprawniony (uprawnieni) do występowania w obrocie prawnym zgodnie z wymogami ustawowymi i spełniam (y) następujące warunki dotyczące:

- 1.Posiadania uprawnień do wykonania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.
- 2.Posiadania wiedzy i doświadczenia.
- 3.Dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonywania zamówienia.
- 4.Znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
5. Zapoznałem/am się z opisem przedmiotu zamówienia oraz warunkami określonymi w zapytaniu ofertowym i nie wnoszę do niego zastrzeżeń.

Prawdziwość powyższych danych potwierdzam własnoręcznym podpisem – świadom(i) odpowiedzialności karnej z art. 233 Kodeksu Karnego.

( data, podpis i pieczęć Wykonawcy)

**UMOWA nr GN/5/2019**

zawarta w dniu .....pomiędzy:

**Gminą Ścinawa**, mającą siedzibę w Ścinawie, Rynek 17, zwaną w dalszej części umowy **ZAMAWIAJĄCYM**, reprezentowaną przez:

Burmistrza Ścinawy - Krystiana Kosztyle

przy kontrasygnacie

Skarbnika Miasta i Gminy - Marzeny Dawedowskiej,

a

Panem/nią ..... zamieszkałym/łą w ..... przy

ulicy....., PESEL ..... prowadzącym/ą

działalność gospodarczą pn.:.....

z siedzibą: .....,ul..... Nr.....

NIP: ....., REGON: .....

zwanym dalej WYKONAWCĄ.

W wyniku udzielonego zamówienia zgodnie z art. 4 pkt 8 ustawy dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019r., poz. 1843 ze zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

**§ 1.**

WŁAŚCICIEL zleca, a ADMINISTRATOR przyjmuje do realizacji administrowanie/zarządzanie targowiskiem miejskim, położonym w Ścinawie przy ulicy Władysława Jagiełły na gruncie oznaczonym ewidencyjnie jako działka nr 365 obręb 2 miasta Ścinawy, zwanym dalej "targowiskiem".

**§ 2.**

ADMINISTRATOR oświadcza, że jest przedsiębiorcą prowadzącym działalność gospodarczą z zakresu zarządzania nieruchomościami.

**§ 3.**

1. ADMINISTRATOR oświadcza, że niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie do dwóch miesięcy, od dnia zawarcia niniejszej umowy, zawrze umowę ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone w związku z zarządzaniem nieruchomościami na sumę nie mniejszą niż równowartość w złotych 50.000 euro, przy zastosowaniu kursu średniego euro, ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku, w którym umowa ubezpieczenia została zawarta.
2. Kopię dokumentu ubezpieczenia, o którym mowa w ust. 1, ADMINISTRATOR niezwłocznie przedłoży WŁAŚCICIELOWI.
3. ADMINISTRATOR jest zobowiązany utrzymywać ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone w związku z zarządzaniem nieruchomościami o parametrach nie niższych niż wskazane w ust.1,, przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy.
4. ADMINISTRATOR jest zobowiązany niezwłocznie poinformować WŁAŚCICIELA o wszelkich zmianach danych zawartych w dokumencie ubezpieczenia oraz o zawarciu nowej umowy ubezpieczenia, przekazując WŁAŚCICIELOWI kopię dokumentu

ubezpieczenia, nie później niż w terminie 7 dni od daty zaistnienia zmiany lub zawarcia nowej umowy.

- ADMINISTRATOR ponosi wyłączną odpowiedzialność za zabezpieczenie WŁAŚCICIELA przed wszelkimi roszczeniami stron trzecich z tytułu uszkodzenia majątku czy obrażeń cielesnych powstałych podczas świadczenia usług przez ADMINISTRATORA, innych osób działających pod nadzorem ADMINISTRATORA i pracowników w związku z realizacją usług wynikających z niniejszej umowy.

#### § 4.

- ADMINISTRATOR jest uprawniony do reprezentowania WŁAŚCICIELA w sprawach związanych z administrowaniem/zarządzaniem targowiskiem, a mieszczących się w zakresie uprawnień i obowiązków powierzonych ADMINISTRATOROWI niniejszą umową, w tym do reprezentowania przed Powiatowym Inspektorem Nadzoru Budowlanego, Sanepidem, Dolnośląskim Wojewódzkim Inspektorem Ochrony Roślin i Nasiennictwa itp. ADMINISTRATOR ponosi pełną odpowiedzialność za powierzone do administrowania/zarządzania targowisko. Stosowne pełnomocnictwo zostanie udzielone odrębnym dokumentem.
- ADMINISTRATOR nie może oddawać w dalsze administrowanie/zarządzanie powierzonego mu na podstawie niniejszej umowy mienia i nie może dokonywać istotnych zmian i przeróbek w powierzonym mu mieniu bez zgody WŁAŚCICIELA.
- ADMINISTRATOR zobowiązany jest do wykonywania czynności będących przedmiotem niniejszej umowy z należytą starannością, a nadto przy ich wykonywaniu zobowiązany jest kierować się zasadą ochrony interesów WŁAŚCICIELA.
- ADMINISTRATOR zobowiązany jest stosować wszelkie instrukcje postępowania wydane na piśmie przez WŁAŚCICIELA, w szczególności zobowiązany jest do stosowania uchwał, zarządzeń i postanowień podjętych przez organy Gminy Ścinawa, a WŁAŚCICIEL zobowiązany jest do informowania ADMINISTRATORA o nowych aktach prawnych dotyczących targowiska ustanawianych przez Gminę, w terminie 7 dni od daty podjęcia danego aktu prawnego wraz z dostarczeniem jego tekstu ADMINISTRATOROWI.
- WŁAŚCICIEL ma prawo w każdym czasie kontrolować stan administrowanej/zarządzanej nieruchomości oraz sposób wykonywania umowy przez ADMINISTRATORA.
- WŁAŚCICIEL zastrzega sobie prawo do wglądu do wszelkiej dokumentacji prowadzonej przez ADMINISTRATORA w zakresie przedmiotu umowy.

#### § 5.

- W wykonywaniu niniejszej umowy ADMINISTRATOR zobowiązany jest w szczególności do:
  - właściwej gospodarki ekonomiczno-finansowej nieruchomości;
  - zapewnienia bezpieczeństwa użytkowania i właściwej eksploatacji nieruchomości;
  - bieżącego administrowania nieruchomością;
  - utrzymania nieruchomości w należytym stanie technicznym i estetycznym, zgodnie z jej przeznaczeniem;
  - reprezentowania WŁAŚCICIELA w sprawach związanych z administrowanym/zarządzanym targowiskiem przed wszelkimi organami, w tym organami nadzoru budowlanego, na podstawie niniejszej umowy i stosownego pełnomocnictwa.



2. W ramach czynności opisanych w § 5. ust.1, do obowiązków ADMINISTRATORA należy w szczególności:
- 1) przestrzeganie regulaminu targowiska;
  - 2) zarządzanie majątkiem targowiska - zawieranie umów na dostawę energii elektrycznej, oświetlenia placu, wody i odbioru ścieków, wywozu nieczystości stałych i płynnych, oraz innych niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania targowiska,
  - 3) utrzymanie porządku i czystości na terenie oraz w obrębie targowiska (miejsca sprzedaży, ciągi komunikacyjne, parkingi, tereny zielone), w tym zbieranie odpadów oraz opróżnianie koszu na odpady, zapewnienie wywozu i składowania odpadów zebranych w wyniku oczyszczania targowiska, grabienie liści wraz z ich zebraniem i wywiezieniem, regularne koszenie terenów zielonych na targowisku, wraz z zebraniem trawy po wykoszeniu i wywiezieniem, zapewnienie składowania skoszonej trawy i zebranych liści, wywóz nieczystości płynnych, dbałość o estetykę targowiska oraz jego otoczenia itp., odśnieżanie, usuwanie oblodzeń na terenie targowiska oraz wywożenie śniegu i lodu z terenu targowiska itp.,
  - 4) utrzymanie targowiska we właściwym stanie technicznym i sanitarnym, a także współdziałanie z organami sanitarno-epidemiologicznymi i weterynaryjnymi w zakresie stosowania przepisów o dozorze nad obrotem artykułami żywnościowymi i mięsem, z Dolnośląskim Wojewódzkim Inspektorem Ochrony Roślin i Nasiennictwa w zakresie wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin oraz z innymi organami zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w ramach niniejsze umowy,
  - 5) przestrzeganie przepisów bhp i przeciwpożarowych na targowisku,
  - 6) niedopuszczenie do samowoli budowlanych na targowisku, a w przypadku jej stwierdzenia lub innego naruszenia posiadania - ADMINISTRATOR przywróci własnym działaniem, na własny koszt i ryzyko stan poprzedni (zgodnie z art.343 § 2 KC),
  - 7) organizowanie i rozwijanie handlu na targowisku,
  - 8) nadzorowanie i wykonywanie postanowień organów państwowych dot. obrotu towarowego na targowiskach,
  - 9) wyznaczenie miejsc sprzedaży na terenie targowiska, z tym stanowisk do sprzedaży z pojazdów,
  - 10) kierowanie pracą i opłacanie personelu zatrudnionego przy obsłudze targowiska,
  - 11) sprawowanie nadzoru nad działalnością użytkowników targowiska, eliminowanie ujawnionych nieprawidłowości w użytkowaniu sprzecznym z obowiązującym regulaminem targowiska i przepisami porządkowymi,
  - 12) utrzymanie i zapewnienie prawidłowego funkcjonowania szaletu/ów,
  - 13) zabezpieczenie targowiska przed jego zniszczeniem, uszkodzeniem lub utratą wartości,
  - 14) dokonywanie bieżących napraw związanych z eksploatacją, konserwacją i remontami bieżącymi urządzeń i obiektów;
  - 15) umieszczenie na placu targowym tablicy informacyjnej, na której uwidocznione będą aktualne przepisy tj. Regulamin targowiska, opłaty za rezerwację stanowiska handlowego i aktualne ogłoszenia obowiązujące na targowisku.
  - 16) prowadzenie ksiąg obiektów budowlanych dla administrowanej/zarządzanej nieruchomości i zamieszczanie w niej wszystkich wymaganych przepisami zapisów i protokołów;
  - 17) bieżąca analiza kosztów utrzymania powierzonych zasobów i przedstawienia tej analizy WŁAŚCICIELOWI;
  - 18) przechowywanie i zabezpieczenie, a także archiwizowanie dokumentów i dokumentacji dotyczącej targowiska przez stosowny czas wynikający z przepisów

- prawa, a także sporządzanie lub zlecenie sporządzenia takiej dokumentacji odpowiednio do wymogów przewidzianych przepisami,
- 19) udzielanie WŁAŚCICIELOWI, na każde jego żądanie, wyczerpujących informacji o sprawach dotyczących administrowania/zarządzania targowiskiem,
  - 20) wykonywanie poleceń i dyspozycji WŁAŚCICIELA, także drogą e-mailową, związanych z administrowaniem/zarządzaniem targowiskiem, o ile nie są sprzeczne z niniejszą umową,
  - 21) umożliwienia WŁAŚCICIELOWI wglądu do przechowywanej dokumentacji dotyczącej targowiska, w tym w szczególności do ksiąg obiektów budowlanych oraz dokumentacji technicznej, dokumentów księgowych, wyciągów bankowych, na każde żądanie WŁAŚCICIELA
  - 22) wykonywanie innych czynności niezbędnych do prawidłowego administrowania/zarządzania targowiskiem związanych z realizacją niniejszej umowy.

#### § 6.

Wszelkie wydatki związane z prawidłowym administrowaniem/zarządzaniem targowiskiem będą ponoszone przez ADMINISTRATORA. Za wydatki, o których mowa w zdaniu poprzednim, uznaje się w szczególności:

1. poniesione koszty stałe tj. wszelkich opłat za wodę, energię elektryczną, wywóz odpadów, nieczystości ciekłych itp.;
2. poniesione koszty utrzymania porządku i czystości (prac porządkowych) na terenie oraz w obrębie targowiska;
3. różne badania wynikające z przepisów szczegółowych (Sanepid i itp.);
4. zapewnienie obsługi itp.

#### § 7.

Wszelkie wpływy z opłat za rezerwację stanowiska handlowego stanowią przychód ADMINISTRATORA i nie podlegają rozliczeniu z WŁAŚCICIELEM.

#### § 8.

1. Strony ustalają, iż za usługi objęte niniejszą umową ADMINISTRATOR otrzyma wynagrodzenie miesięczne w wysokości ..... zł brutto. Wynagrodzenie to pokrywa również koszty wskazane w § 6.
2. Comiesięczne wynagrodzenie będzie płatne z dołu w oparciu o fakturę VAT wystawianą na koniec miesiąca.
3. Faktury VAT będą płatne w terminie do 30 dni od daty ich otrzymania przelewem na rachunek bankowy ADMINISTRATORA wskazany na fakturze.
4. Za termin zapłaty uważa się obciążenie konta bankowego WŁAŚCICIELA kwotą należną ADMINISTRATOROWI.
5. W razie opóźnienia w zapłacie faktury ADMINISTRATOR może naliczyć odsetki ustawowe za opóźnienie w płatności.
6. Jeżeli w czasie obowiązywania niniejszej umowy zmienione zostaną przepisy prawa określające wysokość stawki podatku VAT, ADMINISTRATOR będzie uprawniony przy wystawianiu faktury do naliczania wynagrodzenia brutto z zastosowaniem stawki podatku od towarów i usług obowiązującej w dacie wystawienia faktury.

### § 9.

1. ADMINISTRATOR ponosi odpowiedzialność za nienależyte wykonanie niniejszej umowy, chyba że nastąpiło ono wskutek działania lub zaniechania WŁAŚCICIELA.
2. W przypadku wystąpienia strat z przyczyn leżących po stronie ADMINISTRATORA powstałych w związku z nienależytym wykonaniem niniejszej umowy straty te pokrywa w całości ADMINISTRATOR.
3. ADMINISTRATOR Ponosi odpowiedzialność za wszelkie zawinione szkody wyrządzone w mieniu objętym przedmiotem umowy spowodowane nienależytym wykonywaniem niniejszej umowy, chyba że szkoda nastąpiła wskutek działania lub zaniechania WŁAŚCICIELA.
4. ADMINISTRATOR będzie zobowiązany do zwrotu WŁAŚCICIELOWI wszelkiego rodzaju podatków, kar pieniężnych, grzywien i innych należności lub opłat nałożonych w postępowaniu administracyjnym lub karnym na WŁAŚCICIELA lub na jego pracowników z winy ADMINISTRATORA.
5. W razie niewykonania lub nienależytego wykonywania obowiązków wynikających z niniejszej umowy przez ADMINISTRATORA, WŁAŚCICIEL ma prawo obciążyć ADMINISTRATORA karą umowną za każdy stwierdzony przypadek niewykonania lub nienależytego wykonania umowy - w wysokości 100 zł.
6. Niezależne od zastrzeżenia kar umownych WŁAŚCICIELOWI przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych prawa cywilnego, jeżeli poniesiona szkoda przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.
7. ADMINISTRATOR wyraża zgodę na potrącenie ewentualnych kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
8. ADMINISTRATOR naliczy WŁAŚCICIELOWI odsetki ustawowe, jeżeli nastąpi zwłoka w przekazaniu przez WŁAŚCICIELA należnego ADMINISTRATOROWI wynagrodzenia.

### § 10.

Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia 2 .01.2020r. do dnia 31.12.2020r.

### § 11.

1. Strony dopuszczają możliwość rozwiązania niniejszej umowy w trakcie jej trwania za porozumieniem stron w każdym czasie, a w szczególności w przypadku przystąpienia przez Gminę Ścinawa do realizacji inwestycji pod nazwą: „Przebudowa istniejącego targowiska w Ścinawie.”
2. Strony mogą wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem rozwiązującym na koniec miesiąca kalendarzowego.
3. WŁAŚCICIEL może wypowiedzieć niniejszą umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku, gdy ADMINISTRATOR dopuszcza się nadużycia lub innego rażącego uchybienia w wykonywaniu niniejszej umowy.
4. W terminie 10 dni roboczych od daty wygaśnięcia lub rozwiązania umowy ADMINISTRATOR zobowiązany jest do zwrotu WŁAŚCICIELOWI pełnej dokumentacji dotyczącej administrowanej/zarządzanej nieruchomości oraz do dokonania innych czynności niezbędnych do przejścia zasobów i majątku przez WŁAŚCICIELA lub osobę przez niego wskazaną.
5. Przekazanie dokumentacji, o której mowa w ust. 4, nastąpi komisyjnie na podstawie protokołu podpisanego przez strony albo upoważnionych przez nich pracowników.

**§ 12.**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy oraz jej rozwiązanie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Przelew wierzytelności wynikających z niniejszej umowy wymaga zgody drugiej strony wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
3. W razie sporu związanego z wykonaniem niniejszej umowy strony poddadzą się jego rozpoznaniu przez sąd właściwy ze względu na położenie nieruchomości.
4. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
5. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron.

\_\_\_\_\_  
**Właściciel**

\_\_\_\_\_  
**Administrator**

Środki zabezpieczone w budżecie na rok 2019

dział 500 rozdział 50095 § 4300

Sporządziła:  
Wiesława Kalinowska  
Kierownik Referatu  
Gospodarki Nieruchomościami

*Wiesława Kalinowska*